



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS  
TECHNICAL DATA  
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

2019





**AVISO DE COPYRIGHT**

Todos los derechos y contenidos de este catálogo están protegidos por Copyright.

**COPYRIGHT ADVISE**

All rights and content of this brochure are protected by Copyright.

**AVIS DE COPYRIGHT**

Tous les droits et le contenu de cette brochure sont protégés par droit d'auteur

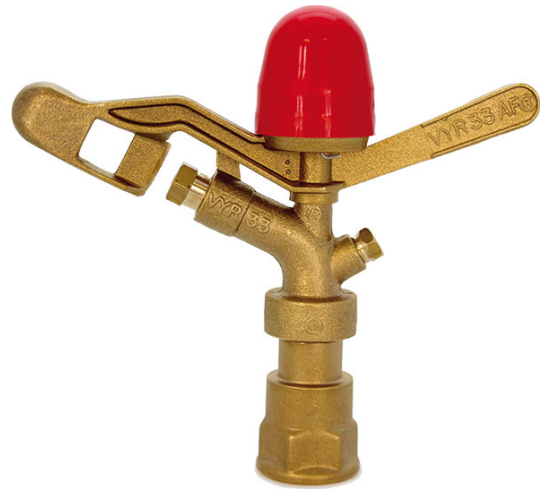


# VYR-33

003301 Rosca 3/4" Macho  
Anti-Helada



003302 Rosca 3/4" Hembra  
Anti-Helada



**VYR-33**  
3/4" **Aspersor Circular Anti-Helada**  
- Conexión rosca 3/4".  
- Fabricado en LATÓN.  
- Muelles del cuerpo y pala en acero inox.



**VYR-33**  
3/4" **Anti-Frost Full Circle Sprinkler**  
- 3/4" Thread.  
- Made of BRASS.  
- Body springs and arm in stainless steel.



**VYR-33**  
3/4" **Arroseur Circulaire Antigél**  
- Raccord fileté 3/4".  
- Fabriqué en LAITON.  
- Ressorts du corps et pelle en acier inox.




<b>Peso neto</b> <b>Net Weight</b> <b>Poids Net</b>	<b>Cantidad por caja</b> <b>Quantity per box</b> <b>Quantité par caisse</b>	<b>Peso de la caja</b> <b>Weight per box</b> <b>Poid par caisse</b>	<b>Dimensiones de la caja</b> <b>Size of the box</b> <b>Dimensions de la caisse</b>
0,490 Kg	50	25 Kg	300x300x245 mm

- Los pesos y volúmenes de los aspersores pueden variar según la boquilla y los accesorios.
- *Weights and volumes from sprinklers may change depending on the nozzle and accessories.*
- *Les poids et les volumes des arroseurs peuvent changer selon la buse et les accessoires.*








**TABLAS DE RENDIMIENTO**  
**PERFORMANCE DATA**  
**TABLEAU DE RENDEMENT**

UNA BOQUILLA Y TAPÓN / ONE NOZZLE & PLUG / UNE BUSE & BOUCHON

								
	* 4 mm 5/32"		4,4 mm 11/64"		4,8 mm 3/16"		5,5 mm 7/32"	
Bars	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)
2,0	27,5	833	28,0	1008	30,0	1200	31,0	1575
2,5	28,0	931	29,0	1127	31,0	1341	32,4	1761
3,0	29,5	1020	30,0	1234	32,0	1469	33,2	1929
3,5	30,6	1102	31,2	1333	33,0	1587	34,0	2083
4,0	31,0	1178	32,3	1425	34,0	1696	35,3	2227
4,5	31,2	1249	32,5	1512	34,0	1799	36,0	2362
5,0	31,8	1317	32,5	1594	34,0	1897	36,0	2490

DOBLE BOQUILLA / DOUBLE NOZZLE / DOUBLE BUSE

								
	* 4 x 2,4 mm 5/32" x 3/32"		4,4 x 2,4 mm 11/64" x 3/32"		4,8 x 2,4 mm 3/16" x 3/32"		5,5 x 2,4 mm 7/32" x 3/32"	
Bars	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)
2,0	27,5	1133	28,0	1308	30,0	1500	31,0	1875
2,5	28,0	1266	29,0	1462	31,0	1676	32,4	2096
3,0	29,5	1387	30,0	1601	32,0	1836	33,2	2296
3,5	30,6	1499	31,2	1730	33,0	1984	34,0	2480
4,0	31,0	1602	32,3	1849	34,0	2120	35,3	2651
4,5	31,2	1699	32,5	1962	34,0	2249	36,0	2812
5,0	31,8	1791	32,5	2068	34,0	2371	36,0	2964

- Los aspersores se suministrarán con las boquillas indicadas como estándar, de no mediar instrucciones en contra.
- Sprinklers will be delivered with nozzles marked as Standard unless specified otherwise.
- Les arroseurs seront livrés avec les buses indiquées comme Standard si nous n'avons pas d'autres instructions.
- Las zonas sombreadas no son recomendables para una distribución óptima.
- Shaded areas are not recommended for an optimal distribution.
- Les zones ombrées ne sont pas recommandées pour une distribution optimale.
- El caudal está tomado con la presión indicada a la salida de la boquilla.
- The flow rate is taken with the pressure indicated at the outlet of the nozzle.
- Le débit est pris avec la pression indiquée à la sortie de la buse.

# VYR-35

003501 Rosca 3/4" Macho



## VYR-35

### 3/4" Aspersor Circular Latón

- Conexión rosca macho 3/4".
- Aspersor de latón robusto.
- Muelles del cuerpo y pala en acero inox.
- Boquillas de plástico disponibles, r/largo y corto.



## VYR-35

### 3/4" Full Circle Brass Sprinkler

- 3/4" Male thread.
- Heavy duty brass sprinkler.
- Body springs and arm in stainless steel.
- Available plastic nozzles, range and spreader.



## VYR-35

### 3/4" Arroseur Circulaire Laiton








- Raccord mâle fileté 3/4".
- Arroseur robuste en laiton.
- Ressorts du corps et pelle en acier inox.
- Buses en plastique disponibles, r/largo et court.

Peso neto Net Weight Poids Net	Cantidad por caja Quantity per box Quantité par caisse	Peso de la caja Weight per box Poid par caisse	Dimensiones de la caja Size of the box Dimensions de la caisse
0,420 Kg	50	21 Kg	300x300x205 mm


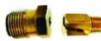
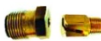



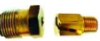



- Los pesos y volúmenes de los aspersores pueden variar según la boquilla y los accesorios.
- *Weights and volumes from sprinklers may change depending on the nozzle and accessories.*
- *Les poids et les volumes des arroseurs peuvent changer selon la buse et les accessoires.*

**TABLAS DE RENDIMIENTO**  
**PERFORMANCE DATA**  
**TABLEAU DE RENDEMENT**

UNA BOQUILLA Y TAPÓN / ONE NOZZLE & PLUG / UNE BUSE & BOUCHON

														
	3,2 mm 1/8"		3,6 mm 9/64"		4,0 mm 5/32"		4,4 mm 11/64"		* 4,8 mm 3/16"		5,2 mm 13/64"		5,6 mm 7/32"	
Bars	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)
2,5	26,0	596	26,5	754	27,5	931	30,0	1127	32,0	1341	32,5	1574	34,0	1825
3,0	26,0	653	26,5	826	28,0	1020	30,5	1234	32,0	1469	33,5	1724	35,0	2000
3,5	26,5	705	27,0	893	29,5	1102	31,5	1333	33,0	1587	34,5	1862	36,0	2160
4,0	26,5	754	28,0	954	29,5	1178	32,5	1425	34,0	1696	35,5	1991	37,0	2309
4,5	27,0	800	29,0	1012	30,0	1249	33,5	1512	35,0	1799	36,0	2112	38,5	2449
5,0	27,5	843	29,5	1067	30,5	1317	34,0	1594	36,0	1897	37,5	2226	39,5	2581
5,5	28,0	884	30,0	1119	31,0	1381	35,0	1671	36,5	1989	38,0	2334	40,0	2702

DOBLE BOQUILLA / DOUBLE NOZZLE / DOUBLE BUSE

																		
	3,2x2,4mm 1/8"x3/32"		3,6x2,4mm 9/64"x3/32"		4,0x2,4mm 5/32"x3/32"		* 4,4x2,4mm 11/64"x3/32"		4,4x2,8mm 11/64"x7/64"		4,8x2,8mm 3/16"x7/64"		4,8x3,2mm 3/16"x1/8"		5,2x3,2mm 13/64"x1/8"		5,6x3,2mm 7/32"x1/8"	
Bars	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)
2,5	26,0	931	26,5	1089	27,5	1266	30,0	1462	30,0	1583	32,0	1797	32,0	1937	32,5	2170	34,0	2421
3,0	26,0	1020	26,5	1193	28,0	1387	30,5	1601	30,5	1734	32,0	1969	32,0	2122	33,5	2377	35,0	2653
3,5	26,5	1102	27,0	1290	29,5	1499	31,5	1730	31,5	1873	33,0	2127	33,0	2292	34,5	2567	36,0	2865
4,0	26,5	1178	28,0	1378	29,5	1602	32,5	1849	32,5	2002	34,0	2273	34,0	2450	35,5	2745	37,0	3063
4,5	27,0	1250	29,0	1462	30,0	1699	33,5	1962	33,5	2124	35,0	2411	35,0	2599	36,0	2912	38,5	3249
5,0	27,5	1317	29,5	1541	30,5	1791	34,0	2068	34,0	2239	36,0	2542	36,0	2740	37,5	3069	39,5	3424
5,5	28,0	1381	30,0	1616	31,0	1878	35,0	2168	35,0	2348	36,5	2666	36,5	2873	38,0	3218	40,0	3591

- \* Los aspersores se suministrarán con las boquillas indicadas como estándar, de no mediar instrucciones en contra.
- \* Sprinklers will be delivered with nozzles marked as Standard unless specified otherwise.
- \* Les arroseurs seront livrés avec les buses indiquées comme Standard si nous n'avons pas d'autres instructions.
- Las zonas sombreadas no son recomendables para una distribución óptima.
- Shaded areas are not recommended for an optimal distribution.
- Les zones ombrées ne sont pas recommandées pour une distribution optimale.
- El caudal está tomado con la presión indicada a la salida de la boquilla.
- The flow rate is taken with the pressure indicated at the outlet of the nozzle.
- Le débit est pris avec la pression indiquée à la sortie de la buse.

# VYR-36

003600 Rosca 3/4" Macho

003620 Rosca 3/4" Macho  
Anti-Helada



## VYR-36

### 3/4" Aspersor Circular Plástico

- Conexión rosca macho 3/4".
- Aspersor fabricado en plástico.
- Muelles del cuerpo y pala en acero inox.
- Boquillas de plástico disponibles, r/largo y corto.



## VYR-36

### 3/4" Full Circle Plastic Sprinkler

- 3/4" Male thread.
- Made of plastic.
- Body springs and arm in stainless steel.
- Available plastic nozzles, r/long and short.



## VYR-36

### 3/4" Arroseur Circulaire Plastique

- Raccord mâle fileté 3/4".
- Arroseur fabriqué en plastique.
- Ressorts du corps et pelle en acier inox.
- Buses en plastique disponibles, r/long et court.









Peso neto Net Weight Poids Net	Cantidad por caja Quantity per box Quantité par caisse	Peso de la caja Weight per box Poid par caisse	Dimensiones de la caja Size of the box Dimensions de la caisse
Cód. 003600 : 0,178 Kg Cód. 003620 : 0,190 Kg	100 100	18 Kg 19 Kg	585x370x180 mm 540x320x300 mm

- Los pesos y volúmenes de los aspersores pueden variar según la boquilla y los accesorios.
- *Weights and volumes from sprinklers may change depending on the nozzle and accessories.*
- *Les poids et les volumes des arroseurs peuvent changer selon la buse et les accessoires.*











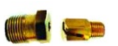




## TABLAS DE RENDIMIENTO PERFORMANCE DATA TABLEAU DE RENDEMENT

UNA BOQUILLA Y TAPÓN / ONE NOZZLE & PLUG / UNE BUSE & BOUCHON

														
	3,2 mm 1/8"		3,6 mm 9/64"		4,0 mm 5/32"		4,4 mm 11/64"		* 4,8 mm 3/16"		5,2 mm 13/64"		5,6 mm 7/32"	
Bars	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)
2,0	26,0	533	26,5	675	27,5	833	28,5	1008	30,0	1200	31,0	1408	32,0	1633
2,5	26,0	596	26,5	754	27,5	931	29,0	1127	31,0	1341	31,5	1574	33,0	1825
3,0	26,0	653	26,5	826	28,0	1020	29,5	1234	32,0	1469	32,5	1724	34,0	2000
3,5	26,5	705	27,0	893	29,5	1102	31,0	1333	33,0	1587	33,5	1862	35,0	2160
4,0	26,5	754	28,0	954	29,5	1178	32,0	1425	33,5	1696	34,5	1991	36,0	2309
4,5	27,0	800	29,0	1012	30,0	1249	32,5	1512	34,0	1799	35,0	2112	36,5	2449
5,0	27,5	843	29,5	1067	30,5	1317	33,0	1594	34,5	1897	35,5	2226	37,5	2581
5,5	28,0	884	30,0	1119	31,0	1381	34,0	1671	36,0	1989	36,0	2334	39,0	2707

DOBLE BOQUILLA / DOUBLE NOZZLE / DOUBLE BUSE

												
	2,8x2,4mm 7/64"x3/32"		3,2x2,4mm 1/8"x3/32"		3,6x2,4mm 9/64"x3/32"		4,0x2,4mm 5/32"x3/32"		* 4,4x2,4mm 11/64"x3/32"		4,4x2,8mm 11/64"x7/64"	
Bars	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)
2,0	23,0	708	26,0	833	26,5	975	27,5	1133	28,5	1308	28,5	1416
2,5	24,0	791	26,0	931	26,5	1089	27,5	1266	29,0	1462	30,6	1583
3,0	24,0	867	26,0	1020	26,5	1193	28,0	1387	29,5	1601	31,6	1734
3,5	24,5	937	26,5	1102	27,0	1290	29,5	1499	31,0	1730	32,0	1873
4,0	24,5	1001	26,5	1178	28,0	1378	29,5	1602	32,0	1849	32,4	2002
4,5	25,0	1062	27,0	1250	29,0	1462	30,0	1699	32,5	1962	33,0	2124
5,0	25,5	1119	27,5	1317	29,5	1541	30,5	1791	33,0	2068	33,4	2239
5,5	26,0	1174	28,0	1381	30,0	1616	31,0	1878	34,0	2168	33,8	2348

										
	4,8x2,4mm 3/16"x3/32"		4,8x2,8mm 3/16"x7/64"		4,8x3,2mm 3/16"x1/8"		5,2x3,2mm 13/64"x1/8"		5,6x3,2mm 7/32"x1/8"	
Bars	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)
2,0	30,0	1500	30,0	1608	30,0	1733	31,0	1941	32,0	2166
2,5	31,0	1676	31,0	1797	31,0	1937	31,5	2170	33,0	2421
3,0	32,0	1836	32,0	1969	32,0	2122	32,5	2377	34,0	2653
3,5	33,0	1984	33,0	2127	33,0	2292	33,5	2567	35,0	2865
4,0	33,5	2120	33,5	2273	33,5	2450	34,5	2745	36,0	3063
4,5	34,0	2249	34,0	2411	34,0	2599	35,0	2912	36,5	3249
5,0	34,5	2371	34,5	2542	34,5	2740	35,5	3069	37,5	3424
5,5	36,0	2486	36,0	2666	36,0	2873	36,0	3218	39,0	3591

- \* Los aspersores se suministrarán con las boquillas indicadas como estándar, de no mediar instrucciones en contra.
- \* Sprinklers will be delivered with nozzles marked as Standard unless specified otherwise.
- \* Les arroseurs seront livrés avec les buses indiquées comme Standard si nous n'avons pas d'autres instructions.
- Las zonas sombreadas no son recomendables para una distribución óptima.
- Shaded areas are not recommended for an optimal distribution.
- Les zones ombrées ne sont pas recommandées pour une distribution optimale.
- El caudal está tomado con la presión indicada a la salida de la boquilla.
- The flow rate is taken with the pressure indicated at the outlet of the nozzle.
- Le débit est pris avec la pression indiquée à la sortie de la buse.

# VYR-50 AG

005004 Aspersor sectorial con deflector



## VYR-50 AG

### ½" Aspersor Sectorial

- Conexión rosca macho ½".
- Fabricado en LATÓN.
- Muelles del cuerpo y pala en acero inox.
- Deflector de control de alcance.
- Tornillo difusor.
- Robusto sistema sectorial en acero inoxidable.



## VYR-50 AG

### ½" Part Circle Sprinkler

- ½" Male thread.
- Made of BRASS.
- Body springs and arm in stainless steel.
- With distance control deflector.
- Diffuser pin.
- Heavy-duty stainless steel sector assembly.



## VYR-50 AG

### ½" Arroseur à Secteurs









- Raccord mâle fileté ½".
- Fabriqué en LAITON.
- Ressorts du corps et pelle en acier inox.
- Déflecteur de contrôle d'atteinte.
- Vis diffuseur.
- Système à secteurs robuste en acier inoxydable.

Peso neto Net Weight Poids Net	Cantidad por caja Quantity per box Quantité par caisse	Peso de la caja Weight per box Poid par caisse	Dimensiones de la caja Size of the box Dimensions de la caisse
0,266 Kg	50	13 Kg	300x300x205 mm

- Los pesos y volúmenes de los aspersores pueden variar según la boquilla y los accesorios.
- *Weights and volumes from sprinklers may change depending on the nozzle and accessories.*
- *Les poids et les volumes des arroseurs peuvent changer selon la buse et les accessoires.*

**TABLAS DE RENDIMIENTO**  
**PERFORMANCE DATA**  
**TABLEAU DE RENDEMENT**

UNA BOQUILLA Y TAPÓN / ONE NOZZLE & PLUG / UNE BUSE & BOUCHON

														
	2,5 mm		2,8 mm		3 mm		3,2 mm		3,5 mm		4 mm (*)		4,5 mm	
Bars	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)
1,0	18	230	19	289	19	331	20	377	20	451	21	589	22	745
1,5	19	282	19	353	20	406	21	462	21	552	22	721	23	913
2,0	20	325	20	408	21	469	21	533	22	638	23	833	24	1054
2,5	21	364	21	456	22	524	22	596	23	713	24	931	25	1179
3,0	22	399	22	500	23	574	23	653	23	781	24	1020	25	1291
3,5	23	430	23	540	23	620	23	705	24	844	25	1102	26	1395
4,0	24	460	24	577	24	663	24	754	25	902	26	1178	27	1491

- \* Los aspersores se suministrarán con las boquillas indicadas como estándar, de no mediar instrucciones en contra.
- \* *Sprinklers will be delivered with nozzles marked as Standard unless specified otherwise.*
- \* *Les arroseurs seront livrés avec les buses indiquées comme Standard si nous n'avons pas d'autres instructions.*
- Las zonas sombreadas no son recomendables para una distribución óptima.
- *Shaded areas are not recommended for an optimal distribution.*
- *Les zones ombrées ne sont pas recommandées pour une distribution optimale.*
- El caudal está tomado con la presión indicada a la salida de la boquilla.
- *The flow rate is taken with the pressure indicated at the outlet of the nozzle.*
- *Le débit est pris avec la pression indiquée à la sortie de la buse.*

# VYR-56

005600 Rosca 3/4" Macho



## VYR-56

### 3/4" Aspersor Circular Plástico

- Conexión rosca macho 3/4".
- Aspersor fabricado en plástico.
- Muelles del cuerpo y pala en acero inox.
- Boquillas de plástico disponibles, r/largo y corto.



## VYR-56

### 3/4" Full Circle Plastic Sprinkler

- 3/4" Male thread.
- Made of plastic.
- Body springs and arm in stainless steel.
- Available plastic nozzles, r/long and short.



## VYR-56

### 3/4" Arroseur Circulaire Plastique








- Raccord mâle fileté 3/4".
- Arroseur fabriqué en plastique.
- Ressorts du corps et pelle en acier inox.
- Buses en plastique disponibles, r/long et court.

Peso neto Net Weight Poids Net	Cantidad por caja Quantity per box Quantité par caisse	Peso de la caja Weight per box Poid par caisse	Dimensiones de la caja Size of the box Dimensions de la caisse
0,188 Kg	100	19 Kg	540x320x300 mm









- Los pesos y volúmenes de los aspersores pueden variar según la boquilla y los accesorios.
- *Weights and volumes from sprinklers may change depending on the nozzle and accessories.*
- *Les poids et les volumes des arroseurs peuvent changer selon la buse et les accessoires.*

## TABLAS DE RENDIMIENTO PERFORMANCE DATA TABLEAU DE RENDEMENT

### UNA BOQUILLA Y TAPÓN / ONE NOZZLE & PLUG / UNE BUSE & BOUCHON

 Bars	 3,2 mm 1/8"		 3,6 mm 9/64"		 4,0 mm 5/32"		 4,4 mm 11/64"		 4,8 mm 3/16"		 5,2 mm 13/64"	
	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)
2,5	26,8	596	28,4	754	30,2	931	31,0	1127	31,8	1341	32,6	1574
3,0	27,4	653	28,8	826	30,6	1020	31,8	1234	32,8	1469	33,8	1724
3,5	27,8	705	29,4	893	31,2	1102	32,4	1333	33,6	1587	34,8	1862
4,0	28,2	754	29,8	954	31,6	1178	32,8	1425	34,0	1696	35,6	1991
4,5	28,6	800	30,2	1012	32,0	1249	33,2	1512	34,4	1799	36,0	2112
5,0	29,2	843	30,6	1067	32,4	1317	33,6	1594	35,0	1897	36,4	2226
5,5	29,6	884	31,0	1119	33,0	1381	34,2	1671	35,4	1989	36,8	2334

### DOBLE BOQUILLA / DOUBLE NOZZLE / DOUBLE BUSE

 Bars	 3,2x2,4mm 1/8"x3/32"		 3,6x2,4mm 9/64"x3/32"		 4,0x2,4mm 5/32"x3/32"		 4,4x2,4mm 11/64"x3/32"		 4,4x2,8mm 11/64"x7/64"		 * 4,8x2,4mm 3/16"x3/32"		 4,8x2,8mm 3/16"x7/64"		 4,8x3,2mm 3/16"x1/8"		 5,2x3,2mm 13/64"x1/8"	
	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)
2,5	26,5	931	28,2	1089	30,0	1266	30,6	1462	30,6	1583	32,5	1676	32,5	1797	32,5	1937	32,4	2170
3,0	27,0	1020	28,6	1193	30,4	1387	31,6	1601	31,6	1734	33,0	1836	33,0	1969	33,0	2122	33,4	2377
3,5	27,4	1102	29,0	1290	30,8	1499	32,0	1730	32,0	1873	33,5	1984	33,5	2127	33,5	2292	34,2	2567
4,0	28,0	1178	29,4	1378	31,2	1602	32,4	1849	32,4	2002	34,0	2120	34,0	2273	34,0	2450	35,0	2745
4,5	28,4	1250	29,8	1462	31,8	1699	33,0	1962	33,0	2124	34,5	2249	34,5	2411	34,5	2599	35,4	2912
5,0	28,8	1317	30,4	1541	32,2	1791	33,4	2068	33,4	2239	35,0	2371	35,0	2542	35,0	2740	35,8	3069
5,5	29,2	1381	30,8	1616	32,6	1878	33,8	2168	33,8	2348	36,0	2486	36,0	2666	36,0	2873	36,2	3218

- \* Los aspersores se suministrarán con las boquillas indicadas como estándar, de no mediar instrucciones en contra.
- \* Sprinklers will be delivered with nozzles marked as Standard unless specified otherwise.
- \* Les arroseurs seront livrés avec les buses indiquées comme Standard si nous n'avons pas d'autres instructions.
- Las zonas sombreadas no son recomendables para una distribución óptima.
- Shaded areas are not recommended for an optimal distribution.
- Les zones ombrées ne sont pas recommandées pour une distribution optimale.
- El caudal está tomado con la presión indicada a la salida de la boquilla.
- The flow rate is taken with the pressure indicated at the outlet of the nozzle.
- Le débit est pris avec la pression indiquée à la sortie de la buse.



# VYR-60

006001 Sin tornillo difusor Macho 3/4"



## VYR-60

### 3/4" Aspersor Sectorial Latón

- Conexión rosca macho 3/4".
- Aspersor de latón sectorial agrícola.
- Muelles del cuerpo y pala en acero inox.



## VYR-60

### 3/4" Part Circle Brass Sprinkler

- 3/4" Male thread.
- Agricultural part circle brass sprinkler.
- Body springs and arm in stainless steel.



## VYR-60

### 3/4" Arroseur à Secteurs Laiton









- Raccord mâle fileté 3/4".
- Arroseur agricole en laiton à secteurs.
- Ressorts du corps et pelle en acier inox.

Peso neto Net Weight Poids Net	Cantidad por caja Quantity per box Quantité par caisse	Peso de la caja Weight per box Poid par caisse	Dimensiones de la caja Size of the box Dimensions de la caisse
0,608 Kg	25	16 Kg	250x250x200 mm

- Los pesos y volúmenes de los aspersores pueden variar según la boquilla y los accesorios.
- *Weights and volumes from sprinklers may change depending on the nozzle and accessories.*
- *Les poids et les volumes des arroseurs peuvent changer selon la buse et les accessoires.*

**TABLAS DE RENDIMIENTO**  
**PERFORMANCE DATA**  
**TABLEAU DE RENDEMENT**

UNA BOQUILLA Y TAPÓN / ONE NOZZLE & PLUG / UNE BUSE & BOUCHON

														
	3,2 mm 1/8"		3,6 mm 9/64"		4,0 mm 5/32"		4,4 mm 11/64"		* 4,8 mm 3/16"		5,2 mm 13/64"		5,6 mm 7/32"	
Bars	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)
2,5	26,0	596	26,5	754	27,5	931	30,0	1127	32,0	1341	32,5	1574	34,0	1825
3,0	26,0	653	26,5	826	28,0	1020	30,5	1234	32,0	1469	33,5	1724	35,0	2000
3,5	26,5	705	27,0	893	29,5	1102	31,5	1333	33,0	1587	34,5	1862	36,0	2160
4,0	26,5	754	28,0	954	29,5	1178	32,5	1425	34,0	1696	35,5	1991	37,0	2309
4,5	27,0	800	29,0	1012	30,0	1249	33,5	1512	35,0	1799	36,0	2112	38,5	2449
5,0	27,5	843	29,5	1067	30,5	1317	34,0	1594	36,0	1897	37,5	2226	39,5	2581
5,5	28,0	884	30,0	1119	31,0	1381	35,0	1671	36,5	1989	38,0	2334	40,0	2707

DOBLE BOQUILLA / DOUBLE NOZZLE / DOUBLE BUSE

																		
	3,2x2,4mm 1/8"x3/32"		3,6x2,4mm 9/64"x3/32"		* 4,0x2,4mm 5/32"x3/32"		4,4x2,4mm 11/64"x3/32"		4,4x2,8mm 11/64"x7/64"		4,8x2,8mm 3/16"x7/64"		4,8x3,2mm 3/16"x1/8"		5,2x3,2mm 13/64"x1/8"		5,6x3,2mm 7/32"x1/8"	
Bars	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)
2,5	26,0	931	26,5	1089	27,5	1266	30,0	1462	30,0	1583	32,0	1797	32,0	1937	32,5	2170	34,0	2421
3,0	26,0	1020	26,5	1193	28,0	1387	30,5	1601	30,5	1734	32,0	1969	32,0	2122	33,5	2377	35,0	2653
3,5	26,5	1102	27,0	1290	29,5	1499	31,5	1730	31,5	1873	33,0	2127	33,0	2292	34,5	2567	36,0	2865
4,0	26,5	1178	28,0	1378	29,5	1602	32,5	1849	32,5	2002	34,0	2273	34,0	2450	35,5	2745	37,0	3063
4,5	27,0	1250	29,0	1462	30,0	1699	33,5	1962	33,5	2124	35,0	2411	35,0	2599	36,0	2912	38,5	3249
5,0	27,5	1317	29,5	1541	30,5	1791	34,0	2068	34,0	2239	36,0	2542	36,0	2740	37,5	3069	39,5	3424
5,5	28,0	1381	30,0	1616	31,0	1878	35,0	2168	35,0	2348	36,5	2666	36,5	2873	38,0	3218	40,0	3591

- \* Los aspersores se suministrarán con las boquillas indicadas como estándar, de no mediar instrucciones en contra.
- \* Sprinklers will be delivered with nozzles marked as Standard unless specified otherwise.
- \* Les arroseurs seront livrés avec les buses indiquées comme Standard si nous n'avons pas d'autres instructions.
- Las zonas sombreadas no son recomendables para una distribución óptima.
- Shaded areas are not recommended for an optimal distribution.
- Les zones ombrées ne sont pas recommandées pour une distribution optimale.
- El caudal está tomado con la presión indicada a la salida de la boquilla.
- The flow rate is taken with the pressure indicated at the outlet of the nozzle.
- Le débit est pris avec la pression indiquée à la sortie de la buse.

# VYR-66

006600 Sin tornillo difusor Macho 3/4"



**VYR-66**  
**3/4" Aspersor Sectorial Plástico**  
 - Conexión rosca macho 3/4".  
 - Aspersor fabricado en plástico.  
 - Muelles del cuerpo y pala en acero inox.  
 - Boquillas de plástico disponibles, r/largo y corto.



**VYR-66**  
**3/4" Part Circle Plastic Sprinkler**  
 - 3/4" Male thread.  
 - Made of plastic.  
 - Body springs and arm in stainless steel.  
 - Available plastic nozzles, r/long and short.











**VYR-66**  
**3/4" Arroseur à Secteurs Plastique**  
 - Raccord mâle fileté 3/4".  
 - Arroseur fabriqué en plastique.  
 - Ressorts du corps et pelle en acier inox.  
 - Buses en plastique disponibles, r/long et court .

Peso neto Net Weight Poids Net	Cantidad por caja Quantity per box Quantité par caisse	Peso de la caja Weight per box Poid par caisse	Dimensiones de la caja Size of the box Dimensions de la caisse
0,182 Kg	50	10 Kg	350x350x220 mm










- Los pesos y volúmenes de los aspersores pueden variar según la boquilla y los accesorios.
- *Weights and volumes from sprinklers may change depending on the nozzle and accessories.*
- *Les poids et les volumes des arroseurs peuvent changer selon la buse et les accessoires.*

## TABLAS DE RENDIMIENTO PERFORMANCE DATA TABLEAU DE RENDEMENT

UNA BOQUILLA Y TAPÓN / ONE NOZZLE & PLUG / UNE BUSE & BOUCHON

														
	3,2 mm 1/8"		3,6 mm 9/64"		4,0 mm 5/32"		4,4 mm 11/64"		* 4,8 mm 3/16"		5,2 mm 13/64"		5,6 mm 7/32"	
Bars	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)
2,5	26,0	596	26,5	754	27,5	931	29,0	1127	31,0	1341	31,5	1574	33,0	1825
3,0	26,0	653	26,5	826	28,0	1020	29,5	1234	32,0	1469	32,5	1724	34,0	2000
3,5	26,5	705	27,0	893	29,5	1102	31,0	1333	33,0	1587	33,5	1862	35,0	2160
4,0	26,5	754	28,0	954	29,5	1178	32,0	1425	33,5	1696	34,5	1991	36,0	2309
4,5	27,0	800	29,0	1012	30,0	1249	32,5	1512	34,0	1799	35,0	2112	36,5	2449
5,0	27,5	843	29,5	1067	30,5	1317	33,0	1594	34,5	1897	35,5	2226	37,5	2581
5,5	28,0	884	30,0	1119	31,0	1381	34,0	1671	36,0	1989	36,0	2334	39,0	2707

DOBLE BOQUILLA / DOUBLE NOZZLE / DOUBLE BUSE

																		
	3,2x2,4mm 1/8"x3/32"		3,6x2,4mm 9/64"x3/32"		4,0x2,4mm 5/32"x3/32"		* 4,4x2,4mm 11/64"x3/32"		4,4x2,8mm 11/64"x7/64"		4,8x2,8mm 3/16"x7/64"		4,8x3,2mm 3/16"x1/8"		5,2x3,2mm 13/64"x1/8"		5,6x3,2mm 7/32"x1/8"	
Bars	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)
2,5	26,0	931	26,5	1089	27,5	1266	29,0	1462	30,6	1583	31,0	1797	31,0	1937	31,5	2170	33,0	2421
3,0	26,0	1020	26,5	1193	28,0	1387	29,5	1601	31,6	1734	32,0	1969	32,0	2122	32,5	2377	34,0	2653
3,5	26,5	1102	27,0	1290	29,5	1499	31,0	1730	32,0	1873	33,0	2127	33,0	2292	33,5	2567	35,0	2865
4,0	26,5	1178	28,0	1378	29,5	1602	32,0	1849	32,4	2002	33,5	2273	33,5	2450	34,5	2745	36,0	3063
4,5	27,0	1250	29,0	1462	30,0	1699	32,5	1962	33,0	2124	34,0	2411	34,0	2599	35,0	2912	36,5	3249
5,0	27,5	1317	29,5	1541	30,5	1791	33,0	2068	33,4	2239	34,5	2542	34,5	2740	35,5	3069	37,5	3424
5,5	28,0	1381	30,0	1616	31,0	1878	34,0	2168	33,8	2348	36,0	2666	36,0	2873	36,0	3218	39,0	3591

- \* Los aspersores se suministrarán con las boquillas indicadas como estándar, de no mediar instrucciones en contra.
- \* Sprinklers will be delivered with nozzles marked as Standard unless specified otherwise.
- \* Les arroseurs seront livrés avec les buses indiquées comme Standard si nous n'avons pas d'autres instructions.
- Las zonas sombreadas no son recomendables para una distribución óptima.
- Shaded areas are not recommended for an optimal distribution.
- Les zones ombrées ne sont pas recommandées pour une distribution optimale.
- El caudal está tomado con la presión indicada a la salida de la boquilla.
- The flow rate is taken with the pressure indicated at the outlet of the nozzle.
- Le débit est pris avec la pression indiquée à la sortie de la buse.

# VYR-70

007001 Rosca Macho 3/4"



## VYR-70

### 3/4" Aspersor Circular Latón

- Conexión rosca macho 3/4".
- Aspersor de latón robusto.
- Muelles del cuerpo y pala en acero inox.
- Boquillas de plástico disponibles, r/largo y corto.



## VYR-70

### 3/4" Full Circle Brass Sprinkler

- 3/4" Male thread.
- Heavy duty brass sprinkler.
- Body springs and arm in stainless steel.
- Available plastic nozzles, r/long and short.



## VYR-70

### 3/4" Arroseur Circulaire Laiton

- Raccord mâle fileté 3/4".
- Arroseur robuste en laiton.
- Ressorts du corps et pelle en acier inox.
- Buses en plastique disponibles, r/long et court.








Peso neto Net Weight Poids Net	Cantidad por caja Quantity per box Quantité par caisse	Peso de la caja Weight per box Poid par caisse	Dimensiones de la caja Size of the box Dimensions de la caisse
0,548 Kg	50	25 Kg	300x300x245 mm

- Los pesos y volúmenes de los aspersores pueden variar según la boquilla y los accesorios.
- *Weights and volumes from sprinklers may change depending on the nozzle and accessories.*
- *Les poids et les volumes des arroseurs peuvent changer selon la buse et les accessoires.*





## TABLAS DE RENDIMIENTO PERFORMANCE DATA TABLEAU DE RENDEMENT

### UNA BOQUILLA Y TAPÓN / ONE NOZZLE & PLUG / UNE BUSE & BOUCHON

												
	3,2 mm 1/8"		3,6 mm 9/64"		4,0 mm 5/32"		4,4 mm 11/64"		4,8 mm 3/16"		5,2 mm 13/64"	
Bars	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)
2,5	26,8	596	28,4	754	30,2	931	31,0	1127	31,8	1341	32,6	1574
3,0	27,4	653	28,8	826	30,6	1020	31,8	1234	32,8	1469	33,8	1724
3,5	27,8	705	29,4	893	31,2	1102	32,4	1333	33,6	1587	34,8	1862
4,0	28,2	754	29,8	954	31,6	1178	32,8	1425	34,0	1696	35,6	1991
4,5	28,6	800	30,2	1012	32,0	1249	33,2	1512	34,4	1799	36,0	2112
5,0	29,2	843	30,6	1067	32,4	1317	33,6	1594	35,0	1897	36,4	2226
5,5	29,6	884	31,0	1119	33,0	1381	34,2	1671	35,4	1989	36,8	2334

### DOBLE BOQUILLA / DOUBLE NOZZLE / DOUBLE BUSE

																		
	3,2x2,4mm 1/8"x3/32"		3,6x2,4mm 9/64"x3/32"		4,0x2,4mm 5/32"x3/32"		4,4x2,4mm 11/64"x3/32"		4,4x2,8mm 11/64"x7/64"		* 4,8x2,4mm 3/16"x3/32"		4,8x2,8mm 3/16"x7/64"		4,8x3,2mm 3/16"x1/8"		5,2x3,2mm 13/64"x1/8"	
Bars	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam. Ø (m)	Flow (Lit/h)
2,5	26,5	931	28,2	1089	30,0	1266	30,6	1462	30,6	1583	32,5	1676	32,5	1797	32,5	1937	32,4	2170
3,0	27,0	1020	28,6	1193	30,4	1387	31,6	1601	31,6	1734	33,0	1836	33,0	1969	33,0	2122	33,4	2377
3,5	27,4	1102	29,0	1290	30,8	1499	32,0	1730	32,0	1873	33,5	1984	33,5	2127	33,5	2292	34,2	2567
4,0	28,0	1178	29,4	1378	31,2	1602	32,4	1849	32,4	2002	34,0	2120	34,0	2273	34,0	2450	35,0	2745
4,5	28,4	1250	29,8	1462	31,8	1699	33,0	1962	33,0	2124	34,5	2249	34,5	2411	34,5	2599	35,4	2912
5,0	28,8	1317	30,4	1541	32,2	1791	33,4	2068	33,4	2239	35,0	2371	35,0	2542	35,0	2740	35,8	3069
5,5	29,2	1381	30,8	1616	32,6	1878	33,8	2168	33,8	2348	36,0	2486	36,0	2666	36,0	2873	36,2	3218

- \* Los aspersores se suministrarán con las boquillas indicadas como estándar, de no mediar instrucciones en contra.
- \* Sprinklers will be delivered with nozzles marked as Standard unless specified otherwise.
- \* Les arroseurs seront livrés avec les buses indiquées comme Standard si nous n'avons pas d'autres instructions.
- Las zonas sombreadas no son recomendables para una distribución óptima.
- Shaded areas are not recommended for an optimal distribution.
- Les zones ombrées ne sont pas recommandées pour une distribution optimale.
- El caudal está tomado con la presión indicada a la salida de la boquilla.
- The flow rate is taken with the pressure indicated at the outlet of the nozzle.
- Le débit est pris avec la pression indiquée à la sortie de la buse.

# VYR-80 AG

008001 Círculo completo + Deflector



## VYR-80 AG

### ½" Aspersor Circular o Sectorial

- Conexión rosca macho ½".
- Fabricado en LATÓN.
- Muelles del cuerpo y pala en acero inox.
- Deflector de control de alcance.
- Tornillo difusor.



## VYR-80 AG

### ½" Full or Part Circle Sprinkler

- ½" Male thread.
- Made of BRASS.
- Body springs and arm in stainless steel.
- With distance control deflector.
- Diffuser pin.



## VYR-80 AG

### ½" Arroseur Circulaire ou à Secteurs

- Raccord mâle fileté ½".
- Fabriqué en LAITON.
- Ressorts du corps et pelle en acier inox.
- Déflecteur de contrôle d'atteinte.
- Vis diffuseur.

Peso neto Net Weight Poids Net	Cantidad por caja Quantity per box Quantité par caisse	Peso de la caja Weight per box Poid par caisse	Dimensiones de la caja Size of the box Dimensions de la caisse
0,266 Kg	75	21 Kg	300x300x205 mm

- Los pesos y volúmenes de los aspersores pueden variar según la boquilla y los accesorios.
- *Weights and volumes from sprinklers may change depending on the nozzle and accessories.*
- *Les poids et les volumes des arroseurs peuvent changer selon la buse et les accessoires.*

**TABLAS DE RENDIMIENTO**  
**PERFORMANCE DATA**  
**TABLEAU DE RENDEMENT**

UNA BOQUILLA Y TAPÓN / ONE NOZZLE & PLUG / UNE BUSE & BOUCHON

						
	3,0 mm		3,5 mm		* 4,0 mm	
Bars	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)
1,5	20	406	21	552	22	721
2,0	21	469	22	638	23	833
2,5	22	524	23	713	24	931
3,0	23	574	23	781	24	1020
3,5	23	620	24	844	25	1102
4,0	24	663	25	902	26	1178

- \* Los aspersores se suministrarán con las boquillas indicadas como estándar, de no mediar instrucciones en contra.
- \* *Sprinklers will be delivered with nozzles marked as Standard unless specified otherwise.*
- \* *Les arroseurs seront livrés avec les buses indiquées comme Standard si nous n'avons pas d'autres instructions.*
- Las zonas sombreadas no son recomendables para una distribución óptima.
- *Shaded areas are not recommended for an optimal distribution.*
- *Les zones ombrées ne sont pas recommandées pour une distribution optimale.*
- El caudal está tomado con la presión indicada a la salida de la boquilla.
- *The flow rate is taken with the pressure indicated at the outlet of the nozzle.*
- *Le débit est pris avec la pression indiquée à la sortie de la buse.*

# VYR-86

008600



## VYR-86

### 1" Aspersor Circular Latón

- Conexión rosca hembra 1".
- Aspersor fabricado en plástico.
- Muelles del cuerpo y pala en acero inox.
- Boquillas de plástico disponibles, r/largo y corto.



## VYR-86

### 1" Full Circle Brass Sprinkler

- 1" Female thread.
- Made of plastic.
- Body springs and arm in stainless steel.
- Available plastic nozzles, r/long and short.



## VYR-86

### 1" Arroseur Circulaire Laiton








- Raccord femâle fileté 1".
- Arroseur fabriqué en plastique.
- Ressorts du corps et pelle en acier inox.
- Buses en plastique disponibles, r/long et court.

Peso neto Net Weight Poids Net	Cantidad por caja Quantity per box Quantité par caisse	Peso de la caja Weight per box Poid par caisse	Dimensiones de la caja Size of the box Dimensions de la caisse
0,285 Kg	25	8 Kg	350x350x220 mm








- Los pesos y volúmenes de los aspersores pueden variar según la boquilla y los accesorios.
- *Weights and volumes from sprinklers may change depending on the nozzle and accessories.*
- *Les poids et les volumes des arroseurs peuvent changer selon la buse et les accessoires.*

**TABLAS DE RENDIMIENTO**  
**PERFORMANCE DATA**  
**TABLEAU DE RENDEMENT**

UNA BOQUILLA Y TAPÓN / ONE NOZZLE & PLUG / UNE BUSE & BOUCHON

												
	5,55 mm 7/32"		* 6,35 mm 1/4"		7,14 mm 9/32"		7,93 mm 5/16"		8,73 mm 11/32"		9,52 mm 3/8"	
Bars	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)
3,0	40	1964	42	2571	42	3251	45	4010	44	4860	44	5779
3,5	42	2121	43	2777	44	3511	46	4331	46	5249	46	6242
4,0	44	2268	44	2969	46	3753	48	4630	49	5611	49	6673
4,5	46	2405	46	3149	48	3981	50	4911	51	5952	52	7078
5,0	47	2536	48	3319	49	4196	52	5176	54	6274	55	7460
5,5	48	2659	50	3481	50	4401	54	5429	55	6580	57	7825

DOBLE BOQUILLA / DOUBLE NOZZLE / DOUBLE BUSE

												
	5,55 x 4,4 mm 7/32" x 11/64"		* 6,35 x 4,4 mm 1/4" x 11/64"		6,35 x 4,8 mm 1,4" x 3/16"		7,15 x 4,8 mm 9/32" x 3/16"		7,15 x 5,55 mm 9/32" x 7/32"		8,75 x 5,55 mm 11/32" x 7/32"	
Bars	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)
3,0	39	3198	39	3805	39	4040	43	4729	43	5224	41,4	6846
3,5	40	3454	42	4110	42	4364	44	5108	44	5642	43,2	7394
4,0	42	3693	44	4394	44	4665	45	5460	45	6032	45,0	7905
4,5	44	3917	46	4661	46	4948	46	5791	46	6397	47,4	8384
5,0	46	4130	48	4913	48	5216	47	6105	47	6744	48,8	8838
5,5	47	4330	49	5152	49	5470	49	6403	49	7073	52,4	9269

- \* Los aspersores se suministrarán con las boquillas indicadas como estándar, de no mediar instrucciones en contra.
- \* Sprinklers will be delivered with nozzles marked as Standard unless specified otherwise.
- \* Les arroseurs seront livrés avec les buses indiquées comme Standard si nous n'avons pas d'autres instructions.
- Las zonas sombreadas no son recomendables para una distribución óptima.
- Shaded areas are not recommended for an optimal distribution.
- Les zones ombrées ne sont pas recommandées pour une distribution optimale.
- El caudal está tomado con la presión indicada a la salida de la boquilla.
- The flow rate is taken with the pressure indicated at the outlet of the nozzle.
- Le débit est pris avec la pression indiquée à la sortie de la buse.



# VYR-155

015500



**VYR-155**  
**1 1/4" Aspersor Circular Latón**  
 - Conexión rosca macho 1 1/4".  
 - Aspersor fabricado en LATÓN.  
 - Muelle y eje en acero inox.  
 - Tres boquillas de riego.  
 - Gran diametro de cobertura.



**VYR-155**  
**1 1/4" Full Circle Brass Sprinkler**  
 - 1 1/4" Male thread.  
 - Made of BRASS.  
 - Spring and shaft in stainless Steel  
 - Three watering nozzles.  
 - Large coverage diameter.











**VYR-155**  
**1 1/4" Arroseur Circulaire Laiton**  
 - Raccord mâle fileté 1 1/4".  
 - Arroseur fabriqué en LAITON.  
 - Ressorts du corps et pelle en acier inox.  
 - Trois buses d'irrigation.  
 - Grand diamètre d'arrosage.

Peso neto Net Weight Poids Net	Cantidad por caja Quantity per box Quantité par caisse	Peso de la caja Weight per box Poid par caisse	Dimensiones de la caja Size of the box Dimensions de la caisse
1,750 Kg	10	19 Kg	585x370x180 mm

- Los pesos y volúmenes de los aspersores pueden variar según la boquilla y los accesorios.
- Weights and volumes from sprinklers may change depending on the nozzle and accessories.
- Les poids et les volumes des arroseurs peuvent changer selon la buse et les accessoires.

**TABLAS DE RENDIMIENTO**  
**PERFORMANCE DATA**  
**TABLEAU DE RENDEMENT**

TRES BOQUILLAS / THREE NOZZLES / TROIS BUSES

														
	8 x 6,3 x 3,2mm		9 x 6,3 x 3,2mm		10 x 6,3 x 3,2mm		* 11 x 6,3 x 3,2mm		12 x 6,3 x 3,2mm		* 13 x 6,3 x 3,2mm		14,5 x 6,3 x 3,2mm	
Bars	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)
4	51	8388	52	9640	53	11039	56	12585	57	14278	59	16119	63	19156
5	53	9378	54	10778	55	12342	58	14070	60	15964	62	18022	65	21417
6	54	10273	55	11806	58	13519	61	15413	62	17487	64	19741	67	23461
7	56	11097	57	12752	60	14603	63	16648	64	18888	66	21323	69	25341

- \* Los aspersores se suministrarán con las boquillas indicadas como estándar, de no mediar instrucciones en contra.
- \* *Sprinklers will be delivered with nozzles marked as Standard unless specified otherwise.*
- \* *Les arroseurs seront livrés avec les buses indiquées comme Standard si nous n'avons pas d'autres instructions.*
- El caudal está tomado con la presión indicada a la salida de la boquilla.
- *The flow rate is taken with the pressure indicated at the outlet of the nozzle.*
- *Le débit est pris avec la pression indiquée à la sortie de la buse.*

# VYR-802 AG

008020 Sectorial Estándar



008023 Circular



**VYR-802 AG**  
**½" Aspersor Circular o Sectorial**

- Conexión rosca macho ½".
- Fabricado en plástico.
- Muelles del cuerpo y pala en acero inox.
- Tornillo difusor.
- Boquillas de plástico tipo bayoneta.



**VYR-802 AG**  
**½" Full or Part Circle Sprinkler**

- ½" Male thread.
- Made of plastic.
- Body springs and arm in stainless steel.
- Diffuser pin.
- Plastic nozzles bayonete type.



**VYR-802 AG**  
**½" Arroseur Circulaire ou à Secteurs**


- Raccord mâle fileté ½".
- Fabriqué en plastique.
- Ressorts du corps et pelle en acier inox.
- Vis diffuseur.
- Buses en plastique type baïonnette.

<b>Peso neto</b> <b>Net Weight</b> <b>Poids Net</b>	<b>Cantidad por caja</b> <b>Quantity per box</b> <b>Quantité par caisse</b>	<b>Peso de la caja</b> <b>Weight per box</b> <b>Poid par caisse</b>	<b>Dimensiones de la caja</b> <b>Size of the box</b> <b>Dimensions de la caisse</b>
Cód. 008020 : 0,080 Kg Cód. 008023 : 0,065 Kg	150 150	12 Kg 10 Kg	540x320x300 mm 540x320x300 mm

- Los pesos y volúmenes de los aspersores pueden variar según la boquilla y los accesorios.
- Weights and volumes from sprinklers may change depending on the nozzle and accessories.
- Les poids et les volumes des arroseurs peuvent changer selon la buse et les accessoires.

**TABLAS DE RENDIMIENTO**  
**PERFORMANCE DATA**  
**TABLEAU DE RENDEMENT**

UNA BOQUILLA / ONE NOZZLE / UNE BUSE

	3,0 mm		3,5 mm		* 4,0 mm	
	Bars	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)
1,5	20	406	21	552	22	721
2,0	21	469	22	638	23	833
2,5	22	524	23	713	24	931
3,0	23	574	23	781	24	1020
3,5	23	620	24	844	25	1102
4,0	24	663	25	902	26	1178

- \* Los aspersores se suministrarán con las boquillas indicadas como estándar, de no mediar instrucciones en contra.
- \* *Sprinklers will be delivered with nozzles marked as Standard unless specified otherwise.*
- \* *Les arroseurs seront livrés avec les buses indiquées comme Standard si nous n'avons pas d'autres instructions.*
- El caudal está tomado con la presión indicada a la salida de la boquilla.
- *The flow rate is taken with the pressure indicated at the outlet of the nozzle.*
- *Le débit est pris avec la pression indiquée à la sortie de la buse.*

# VYR-803 AG

008030



## VYR-803 AG

### 1/2" Aspersor Sectorial

- Conexión rosca macho 1/2".
- Fabricado en plástico.
- Tornillo difusor.
- Boquillas de plástico tipo bayoneta.



## VYR-803 AG

### 1/2" Part Circle Sprinkler

- 1/2" Male thread.
- Made of plastic.
- Diffuser pin.
- Plastic nozzles bayonete type.



## VYR-803 AG

### 1/2" Arroseur à Secteurs


- Raccord mâle fileté 1/2".
- Fabriqué en plastique.
- Vis diffuseur.
- Buses en plastique type baïonnette.

Peso neto Net Weight Poids Net	Cantidad por caja Quantity per box Quantité par caisse	Peso de la caja Weight per box Poid par caisse	Dimensiones de la caja Size of the box Dimensions de la caisse
0,0520 Kg	200	14 Kg	540x320x300 mm

- Los pesos y volúmenes de los aspersores pueden variar según la boquilla y los accesorios.
- *Weights and volumes from sprinklers may change depending on the nozzle and accessories.*
- *Les poids et les volumes des arroseurs peuvent changer selon la buse et les accessoires.*

**TABLAS DE RENDIMIENTO**  
**PERFORMANCE DATA**  
**TABLEAU DE RENDEMENT**

UNA BOQUILLA Y TAPÓN / ONE NOZZLE & PLUG / UNE BUSE & BOUCHON

	3,0 mm		3,5 mm		* 4,0 mm		
	Bars	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)	Diam.Ø (m)	Flow (Lit/h)
	2,0	17	469	21	638	23	833
	2,5	23	524	24	713	25	931
	3,0	23	574	24	781	25	1020
	3,5	24	620	25	844	26	1102
	4,0	24	663	25	902	26	1178

- \* Los aspersores se suministrarán con las boquillas indicadas como estándar, de no mediar instrucciones en contra.
- \* *Sprinklers will be delivered with nozzles marked as Standard unless specified otherwise.*
- \* *Les arroseurs seront livrés avec les buses indiquées comme Standard si nous n'avons pas d'autres instructions.*
- El caudal está tomado con la presión indicada a la salida de la boquilla.
- *The flow rate is taken with the pressure indicated at the outlet of the nozzle.*
- *Le débit est pris avec la pression indiquée à la sortie de la buse.*



**Vista aérea de la fábrica de España.**  
*Air view of Spanish factory.*  
*Vue aérienne de l'usine en Espagne.*



**Vista aérea de la fábrica de Argentina.**  
*Air view of Argentinian factory.*  
*Vue aérienne de l'usine en Argentine.*





**Vista de la fábrica de Brasil.**  
**View of Brazilian factory.**  
***Vue de l'usine au Brésil.***



**Vista de la fábrica de Chile.**  
**View of Chilean factory.**  
***Vue de l'usine au Chili.***



---

## España

---

### Fábrica:

Carretera Santander, Km. 14  
34419 Fuentes de Valdepero (Palencia)  
Apartado 20 – 34080 Palencia

Tel.: +34 979 706060  
Fax: +34 979 706190  
e-mail: palencia@raesa.com  
export@raesa.com

### Oficina Comercial:

Gran Vía Carlos III, nº 55, 1-3  
08028 Barcelona

Tel.: +34 93 4090700  
Fax: +34 93 4090707  
e-mail: barcelona@raesa.com

---

---

## Algérie

---

9 Oued Rayhane RN04, Sidi Lakhdar,  
Ain Defla 44000 Algérie

Tel./Fax: +213 27 550053/+213 27 550054  
e-mail: algerie@raesa.com

---

## Argentina

---

Ruta 32 (Ex. 178) Km. 5,8  
2700 Pergamino (Buenos Aires)

Tel./Fax: +54 2477 443335  
e-mail: argentina@raesa.com

---

## Sénégal

---

Saint Louis, Route de Ross Bethio (N-2),  
Quartier Ngallele  
après Matforce à coté de Pdidas

Tel.: +221 33 9619090 / +221 77 2638848  
Email: senegal@raesa.com

---

---

## Brasil

---

### Centro-Sul:

Avenida Maria Virginia Pacifico Homem Ometto 3900  
Bairro Distrito Industrial V  
Caixa Postal 30, Araras, São Paulo  
CEP: 13609-620

Tel./Fax: +55 19 35441550 / +55 19 35418877  
e-mail: brasil@raesa.com

### Nordeste:

Rodovia Al 101 Sul, Km. 98 S/N  
Zona Rural – Coruripe - Alagoas  
CEP: 57230-000

Tel./Fax: +55 82 32731798  
e-mail: brasil@raesa.com

---

---

## Chile

---

Lote 11 B-2, Parcelación Las Coles  
Ruta N45, Camino a Cato, Km. 2,4  
Chillán (8ª región)

Tel./Fax: +56 42 2278894  
e-mail: chile@raesa.com

### Delegación Osorno:

Ruta 215, Km. 3,3  
Osorno

Tel. Móvil: +56 9 77481247

---

---

## Centroamérica

---

Lotificación San Pedro El Panorama, Lote 21C,  
La Antigua Guatemala, Sacatepequez,  
Guatemala (C.A.)

Tel.: +502 79346357/+502 79346559  
Fax: +502 79346561  
e-mail: centroamerica@raesa.com

---

## Perú

---

Km. 776 Panamericana Norte  
Manzana 21, Lote 1,  
Pueblo Joven Chosica del Norte  
Distrito la Victoria, Chiclayo

Tel./Fax: +51 74306371  
e-mail: peru@raesa.com

---